

Олимпиада НИУ ВШЭ для студентов и выпускников – 2019 г.

Демонстрационный вариант и методические рекомендации
по направлению «Юриспруденция»

Профиль:

«Международное частное право»

КОД - 2107

Время выполнения заданий – 180 мин., язык – русский, английский, латинский

Выполните все задания (задания № 1-6), следуя инструкциям к каждому заданию.

Задание № 1.

Read the titles of international normative documents listed below and identify which of them relate to the subject of Private International Law and which of them do not. If, in your opinion, a document relates to the subject of Private International Law, right down the word “yes” in corresponding table graph on the Answer Sheet. If, in your opinion, a document does not relate to the subject of Private International Law, right down the word “no” in corresponding table graph on the Answer Sheet.

1.	United Nations Universal Declaration of Human Rights
2.	Convention on Choice of Court Agreements
3.	Hague-Visby Rules
4.	Regional Cooperation Agreement on combating piracy and armed robbery against ships in Asia
5.	Agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Republic of Bulgaria on cooperation and exchanges in the areas of youth and sports
6.	Convention on the Law Applicable to Trusts and on Their Recognition
7.	Statute of the Latin American Civil Aviation Commission
8.	Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards
9.	Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China on mutual legal assistance in criminal matters
10.	ALI / UNIDROIT Principles of Transnational Civil Procedure

Олимпиада НИУ ВШЭ для студентов и выпускников – 2019 г.

Задание № 2.

Choose among the three answers suggested to you below for each of the emptied sentence member the one you consider correct for making the sentence meaningful. Write down a selected word into a table on the Answer Sheet.

1.	Since the Hague Convention on Choice of Court Agreements was.....by the European Union on behalf of the Member States (except Denmark), it enjoys the status of Union law within the Member States of the European Union(except Denmark) a) agreed b) concluded c) announced
2.	The US Supreme Court held that a choice-of-court agreement entered into by experienced businessmen dealing at arm’s length should be upheld unless it is..... a) unreasonable b) unfair c) unjust
3.	In the past,was seen by many businessmen as a superior form of dispute resolution, not least it was supposed to produce results more quickly. Today, these supposed advantages appear more dubious. In certain situations, at least, litigation in an efficient and impartial court is the favoured solution. a) negotiation b) conciliation c) arbitration
4.	On 11 April 2017, the new Hungarian Private International Law Act (Act XXVIII of 2017), adopted earlier by the Hungarian Parliament, was..... a) pronounced b) promulgated c) published
5.	The Brussels IIbis Regulation states that the judge, when he grants the divorce (and therefore rules on the visitation rights upon the children, or issues a support order, for instance) provides the spouses with certificates, that grant direct.....to his decision in the other member states a) force b) effect c) enforceability
6.	Uniform sales law forms a part of uniform private law that.....a number of Conventions unifying either conflict-of-laws rules for sales or substantive sales law a) comprises b) constitutes c) combines
7.	Having established a new international security interest with a uniform set of substantive, procedural and insolvency rules, the Cape Town Convention considerably.....the risks for secured creditors a) reduces b) diminishes c) eliminates
8.	Despite the fact that a number of private organizations are involved in the creation of standard contract.....in order to unify regulations on international maritime trade, these rules are not yet accepted as being law or equal to law a) stipulations b) provisions c) clauses

Олимпиада НИУ ВШЭ для студентов и выпускников – 2019 г.

9.	Nearly all countries are members of the World Intellectual Property Organization and as such agree “to promote the protection of intellectual property throughout the world”. The problem, however, is that this legal protection is subject to the equally universally acknowledged.....principle a) integrity b) territoriality c) continuity
10.	Since 2000 the principle of nationality has lost ground in European Private International Law. It has switched over to the principle of..... The most recent examples are the Regulations on successions and matrimonial property a) domicile b) permanent residence c) habitual residence

Задание № 3.

Прочитайте определения понятий, указанные ниже. Напишите в левой графе таблицы на Бланке ответов понятие, соответствующее определению, на русском языке, а в правой графе таблицы на Бланке ответов, – аналогичное понятие на английском языке.

1.	Legal interpretation of foreign law rules for the purpose of understanding of their content in course of their application
2.	Дополнительный лист, присоединенный к чеку, для проставления индоссаментов и авалья (в соответствии с Женевской конвенцией о Единообразном законе о чеках 1931 г.)
3.	An intermediary who has continuing authority to negotiate the sale or the purchase of goods on behalf of another person (the principal) or to negotiate and conclude such transactions on behalf of and in the name of that principal (according to the EC Directive № 86/653/EEC of 18 December 1986)
4.	Договор аренды морского судна, осложненный иностранным элементом и предполагающий использование морского судна фрахтователем не только для перевозки груза, но и в других целях торгового мореплавания (в международном частном морском праве)
5.	A bank that advises the credit at the request of the issuing bank (according to the ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credits 2007)
6.	Процесс формирования единообразных норм МЧП посредством их закрепления в международных договорах
7.	A statement made by or other conduct of the offeree indicating assent to an offer (according to the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods 1980)
8.	Обязательство лица, осложненное иностранным элементом, принятое на себя по просьбе другого лица (принципала) уплатить указанному им третьему лицу (бенефициару) определенную денежную сумму в соответствии с условиями данного обязательства, не зависящее от обязательства принципала перед третьим лицом

Олимпиада НИУ ВШЭ для студентов и выпускников – 2019 г.

9.	A transfer by agreement from one person (assignor) to another person (assignee) of all or part of or an undivided interest in the assignor's contractual right to payment of a monetary sum (receivable) from a third person (debtor) (according to the UN Convention 2001)
10.	Публичный акт, свидетельствующий факт отказа в платеже по векселю (в соответствии с Женевской конвенцией о Единообразном законе, о переводном и простом векселе 1930 г.)

Задание № 4.

Прочитайте коллизионные нормы, указанные ниже. Напишите в левой графе таблицы на Бланке ответов формулу прикрепления, содержащуюся в привязке данной коллизионной нормы, на русском языке, а в правой графе таблицы на Бланке ответов, – аналогичную формулу прикрепления на латинском языке.

1.	Возникновение права собственности и иных вещных прав на имущество в силу приобретательной давности определяется по праву страны, где имущество находилось в момент окончания срока приобретательной давности
2.	Правовое положение членов экипажа судна и связанные с эксплуатацией судна отношения между членами экипажа судна определяются законом государства флага судна
3.	Права и обязанности супругов, не имеющих общего гражданства или совместного места жительства, по соглашению об уплате алиментов друг другу определяются правом, избранным супругами при заключении соглашения об уплате алиментов
4.	Гражданская правоспособность физического лица определяется по праву страны, гражданство которой это лицо имеет
5.	К возникновению морского залога на судно и очередности удовлетворения требований, обеспеченных морским залогом на судно, применяется закон государства, в суде которого рассматривается спор
6.	Алиментные обязательства совершеннолетних детей в пользу родителей, а также алиментные обязательства других членов семьи определяются законодательством государства, на территории которого они имеют совместное место жительства
7.	Права на строящееся судно определяются законом государства, в котором судно принято к постройке или строится
8.	К распределению вознаграждения между владельцем спасавшего судна, его капитаном и другими членами экипажа судна, если спасание осуществлялось не с судна, применяется закон, под действие которого подпадает договор, регулирующий отношения между спасателем и его работниками
9.	Вопросы создания, реорганизации и ликвидации юридического лица определяются по праву страны, где учреждено юридическое лицо

10.	Личные неимущественные и имущественные права и обязанности супругов, не имевших совместного места жительства, определяются законодательством государства, на территории которого заключен брак
-----	--

Задание № 5.

Please, choose from the right column of the table an expression that will make each sentence from the left column meaningful.

Sentences	Expressions
1. Where the person claimed to be liable and the person sustaining damage both have their habitual residence in the same country at the time when the damage occurs,....	a) the employee habitually carries out his work
2. A contract for the sale of goods shall be governed by the law of the country....	b) where the consumer has his habitual residence
3. The law applicable to a non-contractual obligation arising out of an act of unfair competition shall be the law of the country....	c) where the insurer has his habitual residence
4. A contract concluded by a natural person for a purpose which can be regarded as being outside his trade or profession (the consumer) with another person acting in the exercise of his trade or profession (the professional) shall be governed by the law of the country....	d) on a preexisting relationship between the parties
5. The law applicable to a non-contractual obligation arising out of damage caused by a product shall be the law of the country..., if the product was marketed in that country.	e) the law of that country shall apply
6. To the extent that the applicable law has not been chosen by the parties, the insurance contract shall be governed by the law of the country....	f) in which the act of infringement was committed
7. In the case of a non-contractual obligation arising from an infringement of a unitary Community intellectual property right, the law applicable shall be the law of the country....	g) where competitive relations of consumers are affected
8. To the extent that the law applicable to the individual employment contract has not been chosen by the parties, the contract shall be governed by the law of the country in which or, failing that, from which....	h) where the action is to be, or has been, taken
9. The law applicable to a non-contractual obligation in respect of the liability of a person in the capacity of a worker or an employer or the organizations representing their professional interests for damages caused by an industrial action, pending or carried out, shall be the law of the country....	i) where the seller has his habitual residence

10. Manifestly closer connection with another country might be based in particular..., such as a contract, that is closely connected with the tort/delict in question.	j) in which the product was acquired
--	--------------------------------------

Задание № 6.

Решите предложенную задачу, дав развернутый ответ на все поставленные к ней вопросы (на русском языке) на Бланке ответов. Ответ на каждый поставленный вопрос предполагает определение формулы ответа и приведение аргументации со ссылкой на нормативно-правовые акты.

Между российским предприятием и китайской компанией был заключен договор купли-продажи, по условиям которого китайская компания обязалась поставить партию туристических рюкзаков из водоотталкивающей ткани на условиях DAT (Хабаровск) ИНКОТЕРМС-2010. Оплата товара должна была быть произведена после его приемки по количеству и качеству покупателем. В акте приемки товара было установлено, что часть партии туристических рюкзаков не соответствует тем требованиям к характеристикам и качеству водоотталкивающей ткани, которые стороны согласовали в договоре. Российское предприятие-покупатель потребовало заменить товар, не соответствующий согласованным в договоре стандартам качества, китайская компания-продавец ответила отказом. Применимое право сторонами выбрано не было. Договор также не содержал ни пророгационного соглашения, ни арбитражной оговорки. Российское предприятие обратилось в российский арбитражный суд с иском к китайской компании. По мнению истца, к данному договору должны применяться нормы российского права, в частности, нормы Венской конвенции ООН 1980 г. о договорах международной купли – продажи товаров (далее – Венская конвенция) как составной части российской правовой системы. Ответчик же выдвигал свои возражения на основе того утверждения, что, по его мнению, применимым правом должно быть китайское гражданское право.

(*) Справочно: между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой заключен Договор о правовой помощи по гражданским и уголовным делам от 19 июня 1992 г., вступивший в силу с 14 ноября 1993 г. Данный договор не содержит ни норм, регулирующих юрисдикционные вопросы, ни коллизионных норм, регулирующих договорные обязательства. И Россия, и Китай являются участниками Венской конвенции.

1) правомерно ли установлена юрисдикция российского арбитражного суда и на основании, каких норм она будет определяться в данном случае?

2) какие коллизионные нормы применит российский арбитражный суд в данном случае и какое материальное право выберет в данном случае?

3) будет ли применяться российским арбитражным судом Венская конвенция в данном случае?

4) может ли решение российского арбитражного суда быть исполнено в Китае в данном случае?